英 語

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Payment statement for tax and insurance fee from the city hall

## If you don't pay resident tax, you may not get the visa in some cases



Nonnatives who live in Japan may receive payment statement of resident tax and health insurance fee from the city hall, same as Japanese do. When you receive the payment statement, you must pay the fee before the deadline.

If you do not pay until the deadline, you will receive a reminder telling you to pay the money, and you have to pay with additional late payment

charge. When you stay in Japan, it is duty to pay tax.

When nonnatives apply for a visa at the Immigration Bureau, they have to submit tax certification of resident tax and tax payment certificate. In the past, tax return forms issued by a company (certification that the tax is paid) is submitted to the Immigration Bureau to certify income. However, they were forged in many cases and they had few income and didn't pay tax actually, in some cases.

Therefore, tax certification of resident tax and tax payment certificate should be submitted to certify the income, currently.

It is important not to fall to pay tax. If you fall to pay tax or could not get documents to certify tax payment, it effects greatly to examination of visa and you may have disadvantageous treatment. In case of application of granting certification of eligibility of spouse of a Japanese National, when you do not pay tax, you may be judged to have no economical ability to maintain living in Japan and may not be granted in some cases.

In Japan, we all get insurance to help each other, which is called national health insurance system. If you get insurance you should only pay 30% of medical care expenditure when you go to a hospital.

If you fall to pay tax because resident tax is expensive, because you don't go to a hospital, or you think you may pay tax afterward, you may become unable to get public service. You should file tax return for sure before deadline and should pay tax.

If you cannot read or do not understand the contents of notification or statement of payment sent from the city hall, come to the city hall or FICEC early.

**♦ ♦ ♦ ♦** 

## Minimum wage of each prefecture (as of September) (Unit: Yen)

Saitama 871, Tokyo 958, Kanagawa 956, Osaka 909, Aichi 871, Chiba 868, Kyoto 856, Hyogo 844, Shizuoka 832, Mie 820, Hiroshima 818, Shiga 813, Hokkaido 810, Tochigi; Gifu 800, Ibaraki 796, Toyama; Nagano 795, Yamanashi 784, Fukuoka 789, Nara 786, Gunma 783, Ishikawa; Okayama 781, Niigata; Fukui 778, Wakayama: Yamaguchi 777, Miyagi 772, Kagawa 766, Fukushima 748, Shimane; Tokushima 740, Yamagata: Ehime 739, Aomori: Iwate: Akita: Tottori 738, Kochi: Saga: Nagasaki: Kumamoto: Oita: Miyazaki: Kagoshima: Okinawa 737

The government established a target to raise minimum wage (payment by hour) 3% every year to make the national average to be 1000 yen in the future. If your Japanese is not good enough, the wage may be lower than the average. You will need to learn Japanese to work here. Let's learn reading and writing Japanese language.



In Fujimi-shi, forum called "A door to the world" is held every year to exchange with nonnative persons. There is a section of FICEC to talk about living in Japan or difference of culture with people of foreign nationalities. Let's enjoy together here.

There are also various sections such as trying fitting of kimono and flower arrangement, performances of Japanese drums, tinikling, Tai Chi, the hula, and gospel.



## Advice for those who are learning Japanese Ms. K who came from Korea

I have married 25 years ago and came to Japan. I learned Japanese mainly through working here for 15 years. I started working of operating a cash register and made friends so I could enjoy talking with them.

There were hard times because some persons are good but some are not, so I learn about Japan with difficulties. I learned about Japanese and how to communicate with Japanese, through living and working. I think the best way to learn Japanese is to talk with them.

I found the courage for my child and went to school for my child for the gathering for discussion or meeting with the teacher. I didn't know who to consult at the time of the entrance examination of high school. I thought I could consult with FICEC if I knew it earlier. Now I started to learn Japanese at Japanese language lesson in FICEC. I feel comfortable here because I can talk with many people here. I'm glad because my child says my Japanese is getting better.